

Annexe n°5 : Les sons du français (A1)

1. Le déroulé synthétique de la leçon

- Rappel : la mélodie du français
- Échange pluriel : découvrir les sons du français (via les QR codes) et compléter le **Padlet**
- L'API en français
- Exercices

2. La découverte des sons : consignes, supports et productions des étudiants

Les consignes de l'activité :

DÉCOUVRIR LES SONS DU FRANÇAIS (1)

- **Step 1:** Scan the QR codes, listen to the sound and try to repeat it as best as you can.
- **Step 2:** Complete the table















Discovering sounds...


Walk around the classroom and find the QR codes.


1. Scan them, listen to the sound, and try to repeat it as best as you can.
2. Complete the table below as follows: for each sound, put a cross in the corresponding box, and then try to find an example of a word in your language where this sound appears.

this sound exists in my language
 this sound doesn't exist in my language

My native language is _____


Fruit	Sound number	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	If possible, find an example of a word where it appears
	1			
	2			
	3			
	4			
	5			
	6			
	7			
	8			
	9			
	10			
	11			
	12			
	13			
	14			







Les supports à scanner (exemple) :

Scan the QR codes...



1) 

2) 

Les productions des étudiants (exemple 1) :

Discovering sounds...

Walk around the classroom and find the QR codes.

1. Scan them, listen to the sound, and try to repeat it as best as you can.
2. Complete the table below as follows: for each sound, put a cross in the corresponding box, and then try to find an example of a word in your language where this sound appears.

: this sound exists in my language
 : this sound doesn't exist in my language

My native language is spanish.....

Fruit	Sound number			If possible, find an example of a word where it appears
	1	X		iguana
	2	X		queque
	3	X		anin
	4	X		boie
	5	X		osu
	6	X		papa
	7		X	
	8	X		sandia
	9	X		elefante
	10		X	
	11	X		naranja
	12		X	
	13		X	
	14		X	
	15			

Les productions des étudiants (exemple 2) :

Discovering sounds...

Walk around the classroom and find the QR codes.

1. Scan them, listen to the sound, and try to repeat it as best as you can.
2. Complete the table below as follows: for each sound, put a cross in the corresponding box, and then try to find an example of a word in your language where this sound appears.

: this sound exists in my language
 : this sound doesn't exist in my language

My native language is Türk

Fruit	Sound number			If possible, find an example of a word where it appears
	1	✓		Kiraz
	2	✓		ip
	3	✓		Ber Ayı
	4	✓		Ber ben
	5	✓		Olau
	6	✓		Patika
	7	✓		Ördek
	8	✓		solucan
	9	✓		Evet
	10	✓		Beş
	11	✓		Yün Muz
	12	✓		Yün
	13	✓		Ber Dogram
	14	✓		.sole
	15			

Les productions des étudiants (exemple 3) :

Discovering sounds...

Walk around the classroom and find the QR codes.

1. Scan them, listen to the sound, and try to repeat it as best as you can.
2. Complete the table below as follows: for each sound, put a cross in the corresponding box, and then try to find an example of a word in your language where this sound appears.

: this sound exists in my language

: this sound doesn't exist in my language

My native language is Chinese

Fruit	Sound number			If possible, find an example of a word where it appears
	1	✓		白 (bái)
	2	✓		白 (bái)
	3	✓		白 (bái)
	4	✓		白 (bái)
	5	✓		白 (bái)
	6	✓		白 (bái)
	7	✓		白 (bái)
	8	✓		白 (bái)
	9		x	白 (bái)
	10	✓		白 (bái)
	11	✓		白 (bái)
	12		x	白 (bái)
	13		x	白 (bái)
	14	✓		白 (bái)
	15		x	白 (bái)

3. Le Padlet et les consignes associées

Les consignes de l'activité :

DÉCOUVRIR LES SONS DU FRANÇAIS (2)

- On Padlet: Copy your examples in the right column.
First write your language and then your example, highlighting the letter(s) that transcribe the sound.

Example: sound n°11



Spanish: madre





<https://padlet.com/astridlavalleje/discovering-sounds-in-all-languages-z9k5xlhprls8xw3m>

Le Padlet complété par les étudiants :

iPadlet
 barakelya a6t6d + 10 + 23 jours
Discovering sounds in all languages
 Copy your examples in the right column. First write your language and then your example, highlighting the letter(s) that transcribe the sound.

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.
Sound n°1	Sound n°2										
Audio - 00:05 k - kiwi	Audio - 00:06 k - kiwi	Audio - 00:04 a - banana	Audio - 00:05 b - banana	Audio - 00:05 a - pomme	Audio - 00:05 p - pomme	Audio - 00:05 ee - cerise	Audio - 00:04 s - cerise	Audio - 00:05 e - pêche	Audio - 00:05 s - pêche	Audio - 00:05 m - myrtille	Audio - 00:04 j - myrtille
Hungarian Ő	Spanish Quequec	Spanish Amor	Spanish Bote	Spanish Ose	Spanish Papa	Hungarian Őel	Spanish Serpiente	Hungarian Ember	Hungarian Ső	Hungarian Luk	Hungarian Lyuk
Spanish Iguana	Spanish Kiwi	Hungarian Álom	Spanish Bano	Spanish Hóia	Spanish Papa	German Del	Spanish Sandia Zapallo	Spanish Elefante	Polish Szczaw	Spanish Naranja	Polish Jeszczce
Spanish Hilo	Hungarian Káldótt	Polish Arbitraz	Polish Błwa	Hungarian Őaj	Hungarian Pár	Turkish Örekk	Hungarian Szerec	Spanish Elefante	German Sperling	Spanish Nada	Finnish [Jueksija]
Polish Indyk	Finnish [K]omea	Finnish [A]arsi	Finnish [B]anaani	Finnish [O]imena	Finnish Kau[pp]ias	Portuguese Bardio	Polish Skóra	Finnish E[er]iläinen	Rus [š]or (shot)	Polish Nakretka	Rus [k]oryst' (yogurt)
Finnish [D]hana	German kwi	Rus Sensh' (banana)	German Banane	Polish pomoc	Polish Pomidor		German Blass	Polish Encyklopedia	Chinese [è] shì	German Milch	
Rus Kisw (kiwi)	Catalan Cata	German Banane	Catalan Banyingut	Rus [š]inove (yabblak)	German Pommes		Rus Coly (pot)	German Apfel	Catalan Peix	Finnish [M]ahtava	
German: Kiwi	Chinese [k] kè	Catalan Platan	Chinese [f] bí	German Orange	Rus [p]ana (papa)		Catalan Sopa	Turkish Evet	Turkish Bey	Rus [m]ama	
Catalan Tipic	Polish Kiwi	Chinese [f] bí	Turkish Ben	Catalan Poma	Catalan Poma		Turkish Solucan	Portuguese Falsa	Portuguese Peixe	Chinese [m]àn	
Chinese [k] bí	Turkish Ayı	Turkish Ayı	Portuguese Banana	Turkish Olay	Turkish Patika		Portuguese Sorriso			Catalan Mandarina	
Turkish Kıraz	Portuguese Queijo	Portuguese Banana	Rus [b]anah	Portuguese Pê	Portuguese Pê					Portuguese Mão	
Portuguese Imão											

